

Návod k použití

Operating instructions

Bedienungsanleitung

Idseating.com





**LD
Seating**

Office chairs

FR & RA Lounge

Návod k použití

Operating instructions

Bedienungsanleitung

**Make
a good
move**

CZ

Gratulujeme! Sedíte na kvalitním výrobku z produkce firmy LD Seating. Mějte však na paměti, že nesprávné používání židle může způsobit potíže. Proto použijte naše tipy na správné sezení a použití všech funkcí Vaší židle. Tímto způsobem výrazně přispějete k předcházení problémům při sezení.

EN

Congratulations! You are sitting on a high quality product from the LD Seating production. Please keep in mind that improper use of the chair can cause problems. Therefore, use our tips for proper seating and enjoy all the benefits of your chair. In this way, you can contribute significantly to preventing problems associated with sitting.

DE

Herzlichen Glückwunsch! Sie sitzen auf einem Qualitätsprodukt des Produzenten LD Seating. Beachten Sie bitte alle unsere Anweisungen, um den Stuhl richtig einzustellen, Ihren Sitzkomfort zu erhöhen und Probleme beim Sitzen zu vermeiden.

CZ

Správné sezení a použití židle

Správné a dynamické sezení má pozitivní vliv na kreativitu, produktivitu, motivaci a zdraví. Předchází jednostrannému zatížení a neustále aktivuje a zachovává přirozené procesy těla. I výborná židle může poskytnout plný užitek pouze pokud je správně nastavena a používána.

Bezpečnostní pokyny!

Nevystavujte plynový píst teple a nerozebírejte jej.

EN

Proper seating and use of the chair

Proper and dynamic sitting has a positive effect on Creativity, Productivity, Motivation and Health. It prevents unilateral pressure, and constantly activates and maintains the body's natural processes. Even an excellent chair can provide its full benefits only if it is properly adjusted and used.

Safety instructions!

Do not expose the gas piston to heat or disassemble it.

DE

Richtiges Sitzen, Benutzung des Stuhles

Richtiges und dynamisches Sitzen wirkt sich positiv auf Kreativität, Produktivität, Motivation und Gesundheit aus. Es verhindert einseitige Belastung und aktiviert die natürlichen Prozesse des Körpers. Selbst ein ausgezeichneter Stuhl kann nur dann den vollen Nutzen bringen, wenn er richtig eingestellt und angewendet wird.

Sicherheitshinweise!

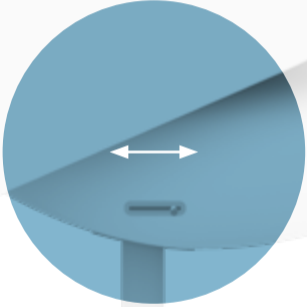
Setzen Sie die Gasfeder keiner Hitze aus und demontieren Sie diese nicht.



Einstellung

Adjustment

Nastavení



CZ

Nastavení aretace opěráku zad - FR

1. Uvolněte tlak na opěrák zad.
2. Posuňte páčku na pravé straně pod sedákem dopředu.
3. Mírně se opřete o opěrák zad.
4. Mechanismus se uvede do synchronní polohy.
5. Zvolte vhodný sklon opěráku zad.
6. Posuňte páčku na pravé straně pod sedákem dozadu.
7. Opěrák se zajistí v požadované poloze.

EN

Adjusting the backrest tilt - FR

1. Release the pressure on the backrest.
2. Move the lever on the right side under the seat forward.
3. Lean lightly against the backrest.
4. The mechanism shifts to the synchronous position.
5. Select the desired back tilt.
6. Move the lever on the right side under the seat back.
7. The backrest is locked in the desired position.

DE

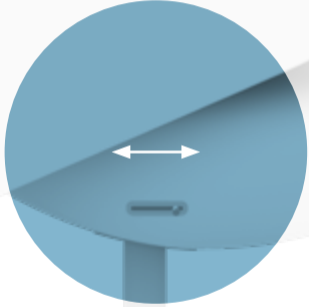
Arretierung der Rückenlehn - FR

1. Entlasten Sie die Rückenlehne.
2. Schieben Sie den Hebel auf der rechten Seite unter den Sitz nach vorne.
3. Lehnen Sie sich leicht gegen die Rückenlehne.
4. Bewegen Sie den Mechanismus in die synchrone Position.
5. Wählen Sie eine geeignete Neigung der Rückenlehne.
6. Schieben Sie den Hebel auf der rechten Seite unter die Rückenlehne.
7. Verriegeln Sie die Rückenlehne in der gewünschten Position.

Einstellung

Adjustment

Nastaveni



CZ

Blokování houpání - RA

Blokování houpání

1. Uvolněte tlak na opěrák zad.
2. Páčku posuňte do přední pozice.
3. Houpání je zablokováno.

Odblokování houpání

1. Uvolněte tlak na opěrák zad.
2. Páčku posuňte do zadní pozice.
3. Houpání je odblokováno.

EN

Tilt lock - RA

Tilt lock

1. Release the pressure on the backrest.
2. Move the lever to the front position.
3. The tilt is blocked.

Tilt release

1. Release the pressure on the backrest.
2. Move the lever to the rear position.
3. The tilt is unlocked.

DE

Blockieren des Wippens - RA

Blockieren des Wippens

1. Entlasten Sie die Rückenlehne.
2. Bewegen Sie den Hebel in die vordere Position.
3. Das Wippen ist blockiert.

Das Wippen entsperren

1. Entlasten Sie die Rückenlehne.
2. Bewegen Sie den Hebel in die hintere Position.
3. Das Wippen ist entriegelt.



Užívání židle

Tato židle smí být užívána pouze s odpovídající pozorností a péčí ke svému účelu. Dbejte, aby jednotlivé části židle nenarážely na nábytek a to jak při sezení, tak i při jakémkoliv jiném pohybu židle. Mohlo by dojít k jejich poškození. Užívání této židle k jiným účelům (sezení na opěradle apod.) je velmi nebezpečné a může způsobit úraz.

Údržba a čištění

Pro běžné čištění a údržbu pravidelně vysávejte potahové látky vysavačem. V případě potřeby čistěte šetrným prostředkem CLEANEE (ekologický a certifikovaný přípravek na čištění potahů židlí a sedacích souprav).

Čištění plastových částí provádějte pouze jemnými čistícími prostředky. Nepoužívejte agresivní chemické čističe.

Service repairs

Všechny opravy spojené s výměnou součástí a zvedacího pístu by měl vždy provádět školený pracovník!



Using the chair

This chair may only be used for its intended purpose with due attention and care. Make sure that the individual parts of the chair do not hit furniture, both while sitting and when the chair is moving. The chair could get damaged. Using the chair for other purposes (sitting on the backrest, etc.) is very dangerous and can cause injury.

Maintenance and cleaning

For routine cleaning and maintenance, vacuum the upholstery fabrics regularly. If necessary, clean with gentle agent CLEANEE (an environmentally certified product for cleaning chair and sofa covers).

Clean the plastic parts with mild detergents only. Do not use aggressive chemical cleaners.

Service repairs

All repairs that require the replacement of components and the lifting piston should always be carried out by a trained specialist!



Anwendung des Stuhles

Dieser Stuhl darf nur mit der gebotenen Sorgfalt und Sorgfalt für seinen Zweck verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die einzelnen Teile des Stuhls weder beim Sitzen noch bei anderen Bewegungen des Stuhls auf die Möbel treffen. Sie könnten beschädigt werden. Die Verwendung dieses Stuhels für andere Zwecke (Sitzen auf der Rückenlehne usw.) ist sehr gefährlich und kann zu Verletzungen führen.

Wartung und Reinigung

Saugen Sie zur routinemäßigen Reinigung und Wartung die Möbelstoffe regelmäßig ab. Bei Bedarf mit CLEANEE (ökologisches und zertifiziertes Produkt zur Reinigung von Stuhl- und Sofabezügen) reinigen. Reinigen Sie Kunststoffteile nur mit milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Servicereparaturen

Alle Reparaturen im Zusammenhang mit dem Austausch von Bauteilen und des Hubkolbens sollten immer von einem geschulten Arbeiter durchgeführt werden!

